

**Regulamin płatnych niestrzeżonych parkingów na terenie Międzynarodowego Portu  
Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków - Balice sp. z o.o.**

**§1**

1. Niniejszy Regulamin określa szczegółowe warunki korzystania z miejsc postojowych na: Parkingu Wielopoziomowym P1, Parkingu Terenowym P2 i Parkingu P3, zlokalizowanych na terenie Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków - Balice sp. z o.o., a także dróg dojazdowych do tych miejsc postojowych.
2. Ilekroć w treści niniejszego Regulaminu jest mowa o:
  - 1) Obsługującym – należy przez to rozumieć spółkę MPL Services sp. z o.o. z siedzibą w Balicach (adres: ul. kpt. M. Medveckiego 1, 32-083 Balice, tel. 12 639 34 56), wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000261676, NIP: 5130118010, REGON: 120285254, posiadającą kapitał zakładowy w kwocie 500 000 zł, mającą status dużego przedsiębiorcy, o którym mowa w art. 4 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych w rozumieniu Załącznika nr I do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r.;
  - 2) Zarządca – należy przez to rozumieć Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków - Balice sp. z o.o. z siedzibą w Balicach;
  - 3) Parkingu – należy przez to rozumieć: Parking Wielopoziomowy P1, Parking Terenowy P2, Parking P3, wymienione w §1 ust. 1 niniejszego Regulaminu;
  - 4) WUK – należy przez to rozumieć Wewnętrzny Układ Komunikacyjny;
  - 5) Regulaminie – należy przez to rozumieć Regulamin Płatnych Niestrzeżonych Parkingów położonych na terenie Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice sp. z o.o.;
  - 6) Użytkownikowi – należy przez to rozumieć klientów Parkingu;
  - 7) VIP – należy przez to rozumieć gości Zarządcy korzystających z Parkingu Wielopoziomowego P1 bezpłatnie, których dane identyfikacyjne będą uprzednio przekazywane Obsługującemu przez osobę upoważnioną do tego przez Zarządcę;
  - 8) PRM – należy przez to rozumieć osobę legitymującą się ważną kartą parkingową dla osoby niepełnosprawnej wydawaną w oparciu o przepisy ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym.

**§2**

1. Parking nie jest parkingiem strzeżonym i Obsługujący nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, utratę lub zniszczenia pojazdu pozostawionego na jego terenie, jak również za uszkodzenia, utratę lub zniszczenia rzeczy pozostawionych w pojeździe przez Użytkownika.
2. Parking czynny jest całą dobę, przez wszystkie dni w roku.

**§3**

Na terenie Parkingu, dróg dojazdowych i wewnętrznych stanowiących strefę ruchu Użytkownik zobowiązany jest:

- 1) stosować się do: zapisów niniejszego Regulaminu, przepisów ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym, *Regulaminu korzystania z Wewnętrznego Układu*

*Komunikacyjnego na terenie będącym w zarządzie spółki Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków - Balice sp. z o.o. oraz Zasad korzystania z Wewnętrznego Układu Komunikacyjnego Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków - Balice sp. z o.o.,*

- 2) poruszać się pojazdem z prędkością do 20 km/h,
- 3) stosować się do obowiązujących znaków drogowych, znaków zakazu i znaków informacyjnych oraz poleceń Obsługującego,
- 4) zachować ostrożność, w szczególności podczas parkowania i wykonywania pojazdem manewrów,
- 5) ustawić pojazd wyłącznie w przeznaczonym do tego miejscu,
- 6) podporządkować się poleceniom obsługi Parkingu oraz innych uprawnionych osób.

#### §4

1. Przez wjazd na teren Parkingu, Użytkownik wyraża zgodę na warunki korzystania z Parkingu przedstawione w niniejszym Regulaminie.
2. Przez wjazd na teren Parkingu dochodzi do zawarcia umowy najmu miejsca postojowego pomiędzy Obsługującym, a Użytkownikiem.
3. Czas trwania umowy najmu, o której jest mowa w ust. 2 nie może być dłuższy niż 60 dni. W przypadku, gdy Użytkownik chciałby zawrzeć umowę najmu na czas dłuższy niż 60 dni, powinien w dniu wjazdu pojazdem na teren Parkingu zgłosić się niezwłocznie do Obsługującego i zadeklarować długość postoju. W przypadku niedochowania tego warunku, po przekroczeniu 60 dni postoju, Obsługujący postąpi zgodnie z §13.
4. Wjeżdżając na teren Parkingu należy:
  - 1) zatrzymać pojazd przy czytniku biletów,
  - 2) wsunąć bilet pobrany przy wjeździe na teren Wewnętrznego Układu Komunikacyjnego do czytnika w celu podniesienia zaporę i zachować go do wyjazdu z Parkingu,
  - 3) przejechać pojazdem przez zaporę parkingową, która otworzy się po wsunięciu biletu do czytnika,
  - 4) wezwać obsługę poprzez naciśnięcie przycisku znajdującego się na urządzeniu wjazdowym, w sytuacji wystąpienia problemów technicznych.
5. Zapora parkingowa zamyka się natychmiast po przekroczeniu przez pojedynczy pojazd linii wjazdu.
6. W przypadku korzystania z wjazdu na Parking P2 usytuowanego od strony DW 774 należy pobrać bilet przy wjeździe na parking.
7. Przejazd dwóch samochodów jednocześnie jest zabroniony oraz grozi uszkodzeniem pojazdów i/lub systemu urządzeń automatycznej obsługi.

#### §5

Użytkownik pozostawiając pojazd na miejscu postojowym zobowiązany jest:

- 1) ustawić pojazd na stanowisku postojowym w taki sposób, aby nie zasłaniać linii wyznaczających stanowisko parkingowe,
- 2) wyłączyć silnik pojazdu,
- 3) zabezpieczyć pojazd przed użyciem go przez osoby trzecie oraz przed przemieszczeniem się,
- 4) nie zostawiać biletu parkingowego w pojeździe.

## §6

1. Wysokość opłaty parkingowej określa cennik, który jest umieszczony przy wjazdach na Parking, w Biurze Obsługi Klienta, a także na stronie internetowej Obsługującego [www.mpls-services.pl](http://www.mpls-services.pl) oraz [www.krakowairport.pl](http://www.krakowairport.pl).
2. Podstawę do naliczenia opłaty parkingowej stanowi bilet, o którym mowa w §4 ust. 4 pobrany podczas wjazdu na teren Wewnętrznego Układu Komunikacyjnego.
3. Zgubienie lub zniszczenie biletu powoduje obowiązek zapłaty zryczałtowanej opłaty parkingowej w wysokości podanej w cenniku i nie zwalnia z opłaty za czas postoju.

## §7

1. Opłatę parkingową należy uiścić w automatycznych kasach samoobsługowych zlokalizowanych na terenie WUK lub w Biurze Obsługi Klienta.
2. Użytkownik może otrzymać przed wyjazdem z Parkingu, a po opłaceniu należności za postój, fakturę VAT wyłącznie w Biurze Obsługi Klienta. W przypadku Użytkownika będącego osobą fizyczną, w celu uzyskania faktury należy okazać Obsługującemu aktualne prawo jazdy.
3. Opłata parkingowa powinna zostać zapłacona przed uruchomieniem pojazdu i opuszczeniem Parkingu.
4. Po uiszczeniu opłaty parkingowej należy pobrać rachunek oraz bilet, który umożliwia opuszczenie Parkingu.
5. Po dokonaniu opłaty, Użytkownikowi przysługuje czas do 15 minut na opuszczenie Parkingu.
6. W przypadku, gdy Użytkownik przekroczy przysługujący mu limit czasu na opuszczenie Parkingu, zostanie naliczona opłata zgodnie z cennikiem zawartym w Zasadach korzystania z Wewnętrznego Układu Komunikacyjnego Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.
7. Po przekroczeniu 15 minut, Użytkownik będzie zobowiązany do ponownego uiszczenia opłaty za czas przebywania na Parkingu powyżej limitu przewidzianego na wyjazd.

## §8

Wyjeżdżając z Parkingu należy:

- 1) zatrzymać pojazd przy czytniku biletów,
- 2) opłacony bilet wsunąć kodem kreskowym do czytnika w celu podniesienia zapory i zatrzymać do wyjazdu z WUK,
- 3) pamiętać, że zapora zamyka się natychmiast po każdym przekroczeniu przez pojazd linii wyjazdu, a jednoczesny przejazd dwóch pojazdów grozi uszkodzeniem pojazdu i systemu urządzeń automatycznej obsługi,
- 4) opuścić Wewnętrzny Układ Komunikacyjny niezwłocznie, nie później niż w czasie 8 minut od wyjazdu z Parkingu.
- 5) wezwać obsługę poprzez naciśnięcie przycisku znajdującego się na urządzeniu wjazdowym, w sytuacji wystąpienia problemów technicznych.

## §9

Na terenie Parkingu mogą być wydzielone oznaczone miejsca postojowe, przeznaczone wyłącznie dla:

- 1) pojazdów kierowanych przez lub przewożących PRM,
- 2) pojazdów kierowanych przez lub przewożących VIP,
- 3) pojazdów przewożących małe dzieci tzw. miejsce rodzinne,

- 4) w oparciu o odrębne zawarte z Obsługującym stałe umowy najmu,
- 5) przeznaczone do postoju i/lub na czas ładowania pojazdów elektrycznych wykorzystujących do napędu energię elektryczną, akumulowaną przez podłączenie do zewnętrznego źródła zasilania podczas ich ładowania. Użytkownikom takich pojazdów rekomenduje się korzystanie z miejsc postojowych w wyznaczonych strefach na Parkingach P1 i P2,
- 6) dla pojazdów typu BUS,
- 7) dla jednośladów.

## **§10**

1. Na terenie Parkingu, dróg dojazdowych i wewnętrznych zabrania się:
  - 1) wykonywania jakichkolwiek czynności związanych z obsługą techniczną pojazdu (m.in. mycie, sprzątnie, uzupełnianie oleju, tankowanie),
  - 2) zostawiania samochodu z pracującym silnikiem,
  - 3) pozostawiania dzieci bez opieki,
  - 4) pozostawiania zwierząt bez opieki,
  - 5) zaśmiecania terenu,
  - 6) palenia i używania otwartego ognia,
  - 7) ustawiania pojazdów poza wyznaczonymi miejscami postojowymi i niezgodnie z oznakowaniem pionowym i poziomym,
  - 8) pozostawiania pojazdu w ciągach komunikacyjnych, przejściach dla pieszych,
  - 9) poruszania się pojazdem po terenie Parkingu w celu innym niż dojazd do miejsca postoju lub Biura Obsługi Klienta oraz wyjazd z Parkingu,
  - 10) pozostawiania pojazdu na oznakowanych miejscach przeznaczonych dla innych pojazdów, o których mowa w §9,
  - 11) niestosowania się do jakichkolwiek poleceń Obsługującego i innych upoważnionych osób działających na mocy odrębnych przepisów.
2. Na terenie Parkingu obowiązuje bezwzględny zakaz wjazdu pojazdów przewożących materiały niebezpieczne objęte wykazem zamieszczonym w przepisach ADR, w tym wybuchowe, żrące, łatwopalne oraz inne, o których mowa w ustawie z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych.
3. W przypadku podjęcia przez upoważnione służby działań mających na celu doprowadzenie do przestrzegania przez Użytkownika zasad korzystania z Parkingu określonych w niniejszym Regulaminie, a w szczególności wymienionych w ustępie 1 i 2 powyżej, kosztami takich działań będzie obciążony Użytkownik.

## **§11**

1. Wszelkie uszkodzenia pojazdów powstałe podczas manewrowania Użytkownik zobowiązany jest niezwłocznie zgłaszać Obsługującemu, a w razie potrzeby także Policji.
2. W przypadku kolizji i wypadków drogowych powstałych na terenie Parkingu, dróg dojazdowych i wewnętrznych obowiązują zasady określone w ustawie z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym.
3. W przypadku awarii pojazdu na terenie Parkingu, która może mieć negatywny wpływ na środowisko, kierujący pojazdem pokrywa koszty interwencji Lotniskowej Służby Ratowniczo Gaśniczej oraz innych uprawnionych służb niezbędnych do usunięcia zagrożenia.
4. Obsługujący nie ponosi odpowiedzialności za szkody na osobie lub w mieniu osób korzystających z Parkingu, dróg dojazdowych i wewnętrznych wyrządzone przez inne osoby,

a także spowodowane działaniem siły wyższej (tj. zdarzenia, którego w chwili wjazdu na teren Parkingu nie można było przewidzieć).

5. O wypadku zaistniałym na terenie Parkingu, dróg dojazdowych i wewnętrznych, w którym poszkodowana jest osoba fizyczna należy niezwłocznie informować pracowników Obsługującego, w celu uruchomienia odpowiedniej procedury.

## **§12**

Użytkownik korzystający z miejsca postoju przeznaczzonego dla jednośladów znajdującego się na terenie Parkingu Terenowego P2 poruszający się rowerem, jest zobligowany do stosowania się do wszystkich zapisów niniejszego Regulaminu, z wyłączeniem: § 4 ust. ust. 4-6, § 5 i § 7. Za postój rowerów nie jest pobierana opłata.

## **§13**

W przypadku, gdy pojazd został pozostawiony:

- 1) w miejscu utrudniającym ruch lub zagrażającym bezpieczeństwu,
- 2) w miejscu, o którym jest mowa w § 9, w przypadku, gdy Użytkownik nie był do tego uprawniony,
- 3) na okres dłuższy niż 60 dni bez powiadomienia uprzednio Obsługującego w trybie §4 ust. 3.

Użytkownik wyraża zgodę na odholowanie pojazdu na inny parking lub inne dozwolone miejsce, przez przedsiębiorcę wybranego przez Obsługującego, który trudni się świadczeniem tego typu usług na koszt i ryzyko Użytkownika. Użytkownik zobowiązuje się również pokryć wszelkie koszty związane z odholowaniem pojazdu, uiścić należną opłatę za korzystanie z Parkingu zgodnie z cennikiem oraz pokryć koszty przechowania pojazdu na innym parkingu

## **§14**

W sytuacji związanej z zagrożeniem bezpieczeństwa funkcjonowania Międzynarodowego Portu Lotniczego Kraków-Balice im. Jana Pawła II, każdy Użytkownik Parkingu zobowiązany jest do stosowania się do poleceń służb ochrony i personelu z nimi współdziałającego, włącznie z koniecznością natychmiastowego opuszczenia Parkingu w przypadku ogłoszenia jego ewakuacji.

## **§15**

1. Użytkownikowi przysługuje prawo wniesienia reklamacji w terminie 14 dni od daty zdarzenia stanowiącego przyczynę reklamacji. Reklamację wnosi się w dowolnej formie np. drogą elektroniczną (e-mail) na adres: [parking@mplservices.pl](mailto:parking@mplservices.pl), pocztą tradycyjną, osobiście w BOK, za pośrednictwem Formularza reklamacyjnego/skargi dostępnego na stronie [www.mplservices.pl](http://www.mplservices.pl), telefonicznie pod numerem 12 639 34 56.
2. Odpowiedź na reklamację zostanie udzielona Użytkownikowi listownie albo drogą elektroniczną (e-mail), na podany przez Użytkownika adres w terminie 14 dni od dnia otrzymania reklamacji.

## **§16**

1. Niniejszy Regulamin oraz obowiązujący cennik opłat parkingowych są wywieszane na tablicy w widocznym miejscu, przed wjazdem na teren Parkingu, a także udostępnione do wglądu w Biurze Obsługi Klienta, na stronie internetowej Obsługującego [www.mplservices.pl](http://www.mplservices.pl).

2. Wszelkie uwagi, skargi i wnioski osoby korzystające z Parkingu mogą składać w formie pisemnej lub ustnej w Biurze Obsługi Klienta, znajdującym się przy wyjeździe z Parkingu P1 lub drogą mailową na adres: [parking@mplservices.pl](mailto:parking@mplservices.pl).

### §17

Wobec faktu, iż korzystanie z miejsc postojowych na: Parkingu Wielopoziomowym P1, Parkingu Terenowym P2 i Parkingu P3 w niektórych sytuacjach łączy się z przetwarzaniem Państwa danych osobowych („Dane Osobowe”, „Dane”) prosimy zapoznać się z poniższymi informacjami.

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej „RODO” – informujemy Pana/Panią, że:

#### **I. Administrator danych osobowych.**

Administratorem Pan/Pani danych osobowych jest spółka MPL Services sp. z o.o., z siedzibą w Balicach, ul. Kpt. M. Medweckiego 1, 32-083 Balice, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieście w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000261676, NIP: 5130118010, REGON: 120285254.

#### **II. Inspektor Ochrony Danych.**

Może się Pan/Pani skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych w sprawach ochrony swoich danych osobowych i realizacji swoich praw z tym związanych, za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [iod@mplservices.pl](mailto:iod@mplservices.pl); telefonicznie: 12 258 73 65, lub pisemnie na adres siedziby Administratora, wskazany w pkt I.

#### **III. Cele i podstawy przetwarzania.**

Pana/Pani dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z RODO (art. 6 ust. 1 lit. b) i f) RODO), w celu dokonywania rezerwacji on-line, korzystania z parkingów, których operatorem jest MPL Services sp. z o.o., w tym fiskalizacji oraz archiwizacji dokumentów sprzedażowych przez okres realizacji usługi i możliwej reklamacji przez okres 5 lat oraz w terminach określonych w innych obowiązujących aktach prawnych, a także w celu prowadzenia monitoringu wizyjnego na terenie Parkingów. Szczegółowe informacje związane z przetwarzaniem danych osobowych w związku z prowadzonym monitoringiem wizyjnym dostępne są na stronie internetowej MPL Services sp. z o.o. lub w Punktach Obsługi Klienta na terenie WUK.

#### **IV. Kategorie Pana/Pani danych, które przetwarzamy.**

Będziemy przetwarzać podane przez Pana/Panią dane osobowe oraz zapisy z monitoringu wizyjnego.

#### **V. Przekazywanie danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych.**

Nie przekazujemy Pana/Pani danych poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej/UE/Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

## **VI. Okres przechowywania danych.**

Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt III. celów, a następnie przechowywane do końca okresu przedawnienia potencjalnych roszczeń oraz w celach archiwalnych, zgodnie z przepisami prawa.

## **VII. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych.**

Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Przy czym, stanowi wymóg konieczny do realizacji usługi, o której mowa powyżej. Brak podania danych osobowych będzie skutkował brakiem możliwości realizacji usługi. Każda zgoda może być wycofana w dowolnym momencie, z zastrzeżeniem, iż wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

## **VIII. Odbiorcy danych.**

Udostępnione przez Pana/Panią dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom należącym do tej samej grupy kapitałowej, co MPL Services Sp. z o.o., podmiotom trzecim realizującym na rzecz MPL Services sp. z o.o. wsparcie techniczne systemu parkingowego, a także organom uprawnionym do ich przetwarzania, na podstawie odrębnych przepisów prawa.

## **IX. Przysługujące Panu/Pani prawa.**

- a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
- c) prawo do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych;
- d) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych;
- e) prawo do przenoszenia danych;
- f) prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych.

## **X. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji.**

Pana/Pani dane nie będą wykorzystywane w procesach zautomatyzowanego podejmowania decyzji (w tym profilowania).

### **§18**

W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie zastosowanie mają przepisy prawa polskiego, w szczególności ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

### **§19**

Obsługujący zastrzega sobie prawo do zmiany zapisów niniejszego Regulaminu w każdym czasie. Do umów zawartych przed jego zmianą stosuje się regulamin w wersji obowiązującej w chwili zawarcia umowy.

### **§20**

Regulamin wchodzi w życie z dniem 25 kwietnia 2024 r.

**Zarząd MPL Services sp. z o.o.**

***The Rules of the unguarded car parks in the area of Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków-Balice Sp. z o. o. (John Paul II International Airport Kraków - Balice Ltd.)***

**§1**

1. These Rules specify the detailed conditions of using parking places on: the Multi-Storey Car Park P1, the Car Park P2 and the Car Park P3, located in the area of Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o. o. (John Paul II International Airport Kraków – Balice Ltd.), as well as the access roads to these parking places.
2. Whenever the contents of these Rules shall mention about the following issues:
  - 1) Operator - should be understood as MPL Services sp. z o. o. company with the seat in Balice (address: ul. kpt. M. Medweckiego 1, 32-083 Balice, tel. 12 639 34 56), entered into the Register of Entrepreneurs conducted by the District Court for Kraków-Śródmieście in Kraków, the XII Economic Division of the National Court Register under the number KRS: 0000261676, NIP (TIN): 5130118010, REGON: 120285254, with the share capital in the amount of PLN 500 000, with the status of a large entrepreneur, referred to in art. 6 point 6 of the Act on excessive delays in commercial transactions of the 8th of March 2013 in the meaning of the Attachment no. 1 of the Commission Regulation (EU) no. 651/2014 of the 17th of June 2014.
  - 2) Owner- should be understood as Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o. o. (John Paul II International Airport Kraków – Balice Ltd.) with the registered office in Balice;
  - 3) Car Park - should be understood as: the Multi-Storey Car Park P1, the Car Park P2, and the Car Park P3, listed in § 1 par. 1 of these Rules;
  - 4) Internal Traffic System - should be understood as the Internal Traffic System;
  - 5) Rules - it should be understood as *The Rules of the unguarded car parks in the area of Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków-Balice Sp. z o. o. (John Paul II International Airport Kraków - Balice Ltd.)*;
  - 6) User - it should be understood as customers of the Car Park;
  - 7) VIP - should be understood as guests of the Owner using the Multi-Storey Car Park P1 free of charge, whose identification data shall be passed to the Operator in advance by the person authorised for it by the Owner,
  - 8) PRM - should be understood as a person proving her identity with a valid car park card for a disabled person issued on the basis of the provisions of the Act on Road Traffic of the 20th of June 1997.

**§2**

1. The car park is not a guarded car park and the Operator bears no liability for damage, loss or destruction of a vehicle left on its area, as well as for damage, loss or destructions of the objects left in a car by the User.
2. The car park is open 24 hours a day, for all days of the year.

**§3**

On the area of the Car Park, access and internal roads that constitute the traffic zone, the User is obliged:

- 1) to observe: the provisions of these Rules, the provisions of the Act on Road Traffic of the 20th of June 1997, *Terms and conditions of use for the Internal Transport System in the*



*area administered by Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o., and The Rules of use of the Internal Traffic System of Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o. (John Paul II International Airport Krakow-Balice Ltd.),*

- 2) to drive a car with the speed of up to 20 km/h,
- 3) to observe the binding road signs, restrictive signs, informative signs, and orders of the Operator,
- 4) to be cautious, in particular, while parking and making manoeuvres with a vehicle,
- 5) to place a vehicle only in the area designated for this purpose,
- 6) to obey instructions of the Car Park service and the other authorised persons.

#### **§4**

1. By entering the area of the Car Park, the User agrees to the conditions of use of the Car Park presented in these Rules.
2. By entering the area of the Car Park, the contract for leasing a parking place is concluded between the Operator and the User.
3. The duration of the lease contract, referred to in the par. 2 cannot be longer than 60 days. If the User would like to conclude the lease contract for the period longer than 60 days, while entering the area of the Car Park with a vehicle, he or she should immediately go to the Operator and declare the length of parking. In the case of failing to meet this condition, after exceeding the time of 60 parking days, the Operator shall act according to §13.
4. When entering the Car Park area, you should:
  - 1) stop a car at the ticket reader,
  - 2) insert a ticket, collected while entering the area of the Internal Traffic System, to the reader to lift the date and keep it until the time of leaving the Car Park,
  - 3) drive a car through a parking gate, which shall lift after inserting a ticket to the reader,
  - 4) call the service by pressing the button located on the entry device, if any technical problems occur.
5. The parking gate closes immediately once a single vehicle has passes to entrance line.
6. If you use entrance to the Car Park P2 located from DW 774, you should collect a ticket while entering the car park.
7. It is not allowed for to cars to pass and it can damage them and/or automated service device system.

#### **§5**

When leaving a car on a parking place, the User is obliged:

- 1) to position a vehicle on a parking place in such a way that does not cover the lines indicating a parking place,
- 2) to turn off a vehicle's engine,
- 3) to protect a vehicle against its use by third persons and against its displacement,
- 4) not to leave a parking ticket in a vehicle.

## §6

1. The parking fee is specified in the price list, which is placed at entrances to the Car Park, in the Customer Service Office, and also on the website of the Operator [www.mpls-services.pl](http://www.mpls-services.pl) and [www.krakowairport.pl](http://www.krakowairport.pl).
2. The base for calculating the parking fee is the ticket, referred to in § 4 par. 4, collected while entering the area of the Internal Traffic System.
3. Losing or destroying a ticket entails the obligation to pay the lump sum parking fee in the amount provided in the price list and it does not release from the fee for the parking time.

## §7

1. The parking fee should be paid in the automatic self-service machines located in the area of the Internal Traffic System or in the Customer Service Office.
2. After paying the parking fee, a User can receive the VAT invoice only in the Customer Service Office before leaving the Car Park. If a User is an individual, he or she should show the current driving license to the Operator in order to receive an invoice.
3. The parking fee should be paid before starting a vehicle and leaving the Car Park.
4. After paying the parking fee, you should collect a receipt and a ticket, which enables you to leave the Car Park.
5. After making a payment, a User has 15 minutes to leave the Car Park.
6. If the User exceeds this time limit for leaving the Car Park, the fee shall be calculated according to the price list included in *The Rules of use of the Internal Traffic System of Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o. (John Paul II International Airport Kraków – Balice Ltd.)*.
7. After exceeding the time of 15 minutes, the User shall be obliged to pay the fee again for the time of staying on the Car Park over the limit provided for exit.

## §8

While leaving the Car Park, you should:

- 1) stop a car at the ticket reader,
- 2) insert a paid ticket to the reader by its barcode in order to lift the gate and keep it until the time of exiting the Internal Traffic System,
- 3) remember, that the gate closes immediately once a vehicle has passed the exit line, so simultaneous passing of two cars can damage a vehicle and the automated service device system,
- 4) leave the Internal Traffic System immediately, not later than within 8 minutes from exiting the Car Park.
- 5) call the Operator by pressing the button located on the entry device, if any technical problems occur.

## §9

There can be separated marked parking places on the area of the Car Park, dedicated only for:

- 1) vehicles driven by or transporting PRM,
- 2) vehicles driven by or transporting VIP,
- 3) vehicles transporting small children, the so-called family place,
- 4) on the basis of permanent lease contracts concluded with the Operator,

- 5) intended for parking and/or charging electric cars using electricity for drive, accumulated by connecting to an external power source when charging them. Users of such cars are recommended to use parking spaces in designated zones in the Car Parks P1 and P2,
- 6) for vehicles of the BUS type,
- 7) one-tracks.

## **§10**

1. On the area of the Car Park, access and internal roads it is not allowed:
  - 1) to perform any activities related to technical service of a vehicle (inter alia, washing, cleaning, filling up oil, refuelling),
  - 2) to leave a car with running engine,
  - 3) to leave children unattended,
  - 4) to leave animals unattended,
  - 5) to litter the area,
  - 6) to smoke and use open fire,
  - 7) to position vehicles outside the indicated parking places and in the manner that is not compliant with vertical and horizontal marking,
  - 8) to leave vehicles in communication route, pedestrian crossings,
  - 9) to drive a vehicle on the area of the Car Park for the other purpose than to get to a parking place or the Customer Service Office and to exit the Car Park,
  - 10) to leave a vehicle on the marked places dedicated for the other vehicles, referred to in §9,
  - 11) to fail to obey any instructions of the Operator or the other authorised persons acting on the basis of separate provisions.
2. There is an absolute prohibition to enter the area of the Car Park for the cars transporting hazardous materials covered by the ban provided in the ADR provisions, including explosive, caustic, flammable materials, and the other ones referred to in the Act on Transport of Hazardous Goods of the 19th of August 2011.
3. If authorised services have undertaken actions to cause that the User is forced to observe the principles of use of the Car Park specified in these Rules and in particular, in par. 1 and 2 above, the costs of such activities shall be charged from the User.

## **§11**

1. All damage if vehicles caused while making manoeuvres should be immediately reported to the Operator by the User and if it is necessary also to the Police.
2. In case of collision and road accidents caused on the area of the Car Park, access and internal roads, the rules specified in the Act on Road Traffic of the 20th of June 1997 shall apply.
3. If a vehicle breaks down on the area of the Car Park, which can have negative impact on the environment, the driver covers the costs of intervention made by the Airport Rescue and Fire Service and the other authorised services required to remove the danger.
4. The Operator bears no liability for damage to a person or to property of persons using the Car Park, access and internal roads caused by the other persons, as well as the ones caused by action of the Force Majeure (i.e. the event, which could not have been predicted at the time of entering the area of the Car Park).

5. You should immediately notify employees of the Operator about an accident caused on the area of the Car Park, access and internal roads, in which an individual has been injured, in order to implement the adequate procedure.

### **§12**

The User taking benefit of a parking place dedicated for one-tracks located on the area of the Car Park P2 that rides a bike, is obliged to observe all provisions of these Rules, except for: § 4 par. 4-6, § 5 and § 7. No fee is collected for parking bicycles.

### **§13**

If a vehicle has been left:

- 1) in a place blocking traffic or endangering safety,
- 2) in a place, referred to in § 9, if a User has not been authorised for it,
- 3) for the period longer than 60 days without notifying the Operator about it in the mode of § 4 par. 3.

The User agrees that the vehicle shall be towed away to another car park or the other allowed place by the company chosen by the Operator that renders such services at the cost and risk of the User. The User also undertakes to cover all costs related to towing away of the vehicle, to pay due fee for using the Car Park according to the price list and to cover the costs of keeping the vehicle on another car park.

### **§14**

In the situation when safety of operations of John Paul II International Airport Kraków - Balice is endangered, each User of the Car Park is obliged to observe instructions of the security services and the personnel cooperating with them, including the necessity of leaving the Car Park immediately, if its evacuation has been announced.

### **§15**

1. The User has the right to make a complaint within 14 days from the date of the event giving rise to it. Complaints may be submitted in any form. e.g. electronically (by e-mail) to the address: [parking@mplservices.pl](mailto:parking@mplservices.pl), by traditional mail, personally in the Customer Service Office, via Complaint/Claim Form available on the website [www.mplservices.pl](http://www.mplservices.pl), via telephone 12 639 34 56.
2. A reply to a complaint is sent to a user by letter or electronically (by e-mail) to the address provided by him or her within 14 days from the day of receiving the complaint.

### **§16**

1. These Rules and the binding price list of parking fees are presented on the board in the visible place, before the entrance to the area of the Car Park. They are also available in the Customer Service Office and on the website of the Operator [www.mplservices.pl](http://www.mplservices.pl).
2. All remarks, complaints and requests of persons using the Car Park can be submitted in the written or oral form in the Customer Service Office, located at the exit from the Car Park P1 and by e-mail to: [parking@mplservices.pl](mailto:parking@mplservices.pl).

## §17

As use of parking spaces in: the Multi-Storey Car Park (P1), the Car park (P2) and the Car Park P3 is connected with your personal data processing (“Personal Data”, “Data”), please read the information below.

According to the Regulation of the European Parliament and the Council (EU) 2016/679 of the 27<sup>th</sup> of April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing the Directive 95/46/EC (the General Data Protection Regulation) (Official Journal. L 119, p. 1) - hereinafter referred to as „GDPR” – we inform you that:

### **I. Personal Data Controller.**

The Controller of your personal data is MPL Services Sp. z o. o. with the registered office in Balice, ul. kpt. M. Medweckiego 1, 32-083 Balice, entered into the Register of Entrepreneurs conducted by the District Court for Kraków -Śródmieście in Kraków, XII Economic Division of the National Court Register under the KRS number: 0000261676, NIP: 5130118010, REGON: 120285254

### **II. Data Protection Inspector.**

You can contact the Personal Data Supervisor in cases regarding your personal data and execution of your rights related to it, by electronic mail to the e-mail address:

iod@mplservices.pl; by phone: 12 258 73 65 or by written communication sent to the address of our seat, indicated in point 1.

### **III. Objectives and lawfulness of processing.**

Your personal data shall be processed in compliance with GDPR (art. 6 item 1 letter b) and f) of GDPR) to make online reservations and use Car Parks, the Operator of which is MPL Services Sp. z o. o., including fiscalization and archiving of sales documents for the period of service provision and any possible claim for the period of 5 years, as well as within the time limits specified in the other binding legal acts and video surveillance of the Car Parks. The detailed information connected with personal data processing due to video surveillance is available on the website of MPL Services sp. z o. o. or in the Customer Service Office in the Internal Traffic System area.

### **IV. Categories of the data, which we process.**

We shall process personal data provided by you and video surveillance recordings.

### **V. Data transfer to third countries or international organizations.**

We do not transfer your data outside the territory of the Republic of Poland and/EU/European Economic Area.

### **VI. Data retention period.**

Your personal data shall be processed for the period required for execution of the objectives listed in point III and then stored until the end of the limitation period for potential claims and for archiving purposes, according to the legal provisions.

### **VII. Information about the obligation/lack of the obligation to provide data.**

Providing personal data is voluntary. However, it is required to provide the service, referred to above. Failure to provide personal data shall result in the lack of possibility to provide the service. Each consent can be withdrawn at any time, with the reservation that withdrawal of the consent has

no impact on lawfulness of processing, made on the basis of the consent given before its withdrawal.

### **VIII. Data recipients.**

The disclosed personal data can be transferred to the entities, which belong to the same capital group as MPL Services Sp. z o. o., to the third parties providing technical support of the car park system for MPL Services Sp. z o. o., as well as to the authorities authorised to process it, on the basis of separate legal provisions.

### **IX. Your rights.**

- a) the right to access your data and to receive copies;
- b) the right to clarify (correct) your data;
- c) the right to delete the data, to limit data processing;
- d) the right to object to data processing;
- e) the right to transfer data;
- f) the right to make a complaint to the authority dealing with personal data protection.

### **X. Automated decision-making.**

The processed data shall not be used for automated decision-making processes (including profiling).

#### **§18**

In cases not regulated in the Rules, the Polish law provisions shall apply, in particular, the provisions of the Civil Code Act of the 23<sup>rd</sup> of April 1964.

#### **§19**

The Managing Company reserves the right to amend these Rules at any time. The Rules in the version applicable at the time of conclusion of the contract shall be applied to contracts concluded before amendment of these Rules.

#### **§20**

These Rules shall enter into force as of 25. 04. 2024.